

BELGISCHE SENAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1968.

18 JULI 1968.

Voorstel van wet tot toekenning van primaire vergoedingen wegens werkongeschiktheid aan de niet-werkende vrouw in geval van zwangerschap en bevalling.

TOELICHTING

MIJNE HEREN,

De ekonomiesche waarde van het huishoudelijk werk van de vrouw aan de haard is zeker even groot als die van de buitenshuiswerkende. Daarenboven is haar sociale, pedagogische en morele waarde t.a.v. de opvoeding van haar kinderen zoveel groter.

Het aantal vrouwen die geen beroepsactiviteit uitoefenen, vermindert voortdurend wegens de zware financiële lasten die op hen drukken.

De vrijheid voor elke huismoeder om te kiezen tussen huishoudelijk werk thuis en de werkkring buiten huis is praktisch onbestaand. Haar keuze wordt immers bepaald door financiële dwang.

Om deze toestand te verhelpen werd, bij Regentsbesluit van 20 mei 1949, een toelage aan de « Moeder-aan-de-Haard » ingevoerd. Bij koninklijk besluit van 10 april 1957 werd deze toelage weer afgeschaft en geïncorporeerd in het nieuw systeem van kinderbijslag.

In geval van bevalling echter, wanneer de aanstaande moeder werkongeschikbaar wordt en zich door betaalde hulp moet laten vervangen, komt de discriminatie desondanks opnieuw tot uiting.

Alleen de buitenshuis werkende vrouw ontvangt, in geval van arbeidsongeschiktheid wegens zwangerschap, een primaire vergoeding van 60 % van het gederfde loon (art. 46 van de wet van 9 augustus 1963 betreffende de ziekte- en invaliditeitsverzekering). De thuiswerkende vrouw is daarvan volledig verstoken.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1968.

18 JUILLET 1968.

Proposition de loi accordant le bénéfice des indemnités d'incapacité primaire aux femmes non actives en cas de grossesse et d'accouchement.

DEVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

Le travail ménager de la femme au foyer a une valeur économique au moins égale à celle de l'activité de la femme qui exerce une profession. Par ailleurs, sa valeur sociale, pédagogique et morale est bien plus grande en ce qui concerne l'éducation des enfants.

Le nombre de femmes qui ne travaillent pas au dehors est en régression constante du fait des lourdes charges financières qu'elles ont à supporter.

Le libre choix pour toute mère de famille entre le travail ménager et l'exercice d'une profession est pratiquement inexistant. En effet, sa décision est déterminée par la contrainte financière.

C'est pour remédier à cette situation que l'arrêté du Régent du 20 mai 1949 avait instauré l'« allocation de la mère au foyer », que l'arrêté royal du 10 avril 1957 a supprimée pour l'incorporer au nouveau régime d'allocations familiales.

Mais en cas d'accouchement, lorsque la future mère n'est plus capable de travailler et doit se faire remplacer par une aide rémunérée, la discrimination réapparaît malgré tout.

En cas d'incapacité de travail pour cause de grossesse, seule la femme active reçoit une indemnité d'incapacité primaire égale à 60 % de la rémunération perdue (art. 46 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité). La femme non active ne bénéficie d'aucune indemnité de cette nature.

De bedoeling van dit wetsvoorstel is dit discriminierend onderscheid tussen de wél- en niet-loontrekkende vrouw, in geval van zwangerschap en bevalling, te doen verdwijnen en aldus de emancipatie van de vrouw, in de zin van haar totale vrijheid om zich al dan niet in te schakelen in het ekonomiesch bestel te bevorderen.

Toelichting bij de artikelen.

Eerste artikel.

Dit artikel beoogt aan de Koning de macht te geven om, naast de vergoedingen voor medische kosten die worden opgesomd in het derde lid van artikel 22, ook primaire vergoedingen toe te kennen aan echtgenoten van zelfstandigen in geval van zwangerschap en bevalling.

De uitvoering van dit artikel dat immers om technische redenen (om in het kader van de bestaande wetgeving te blijven) niet rechtstreeks en onmiddellijk de vergoeding toekent, wordt geregeld door artikel 4.

Artikel 2.

Dit artikel verleent aan de niet-werkende echtgenoten van loontrekkenden het recht op de primaire vergoeding. De modaliteiten waaronder deze vergoedingen worden verleend, worden bepaald in artikel 3 dat verwijst naar de bestaande regeling voor de primaire vergoedingen in het algemeen.

L. VANDEWEGHE.

**

VOORSTEL VAN WET

EERSTE ARTIKEL.

Bij het vierde lid van artikel 22 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit, wordt een zinsnede bijgevoegd luidend als volgt :

« ... evenals tot de toekenning van primaire vergoedingen wegens werkongeschiktigheid in geval van zwangerschap en bevalling, ook van de niet-werkende echtgenote van de zelfstandige. »

ART. 2.

In artikel 45, § 1, van dezelfde wet, wordt een 4° ingelast, luidende als volgt :

« 4° De niet-werkende echtgenoten van de sub 1°, 2° en 3° van dit artikel bedoelde werknemers, ten aanzien van de werkongeschiktigheid bij zwangerschap en bevalling. »

ART. 3.

Na artikel 49 van dezelfde wet wordt een artikel 49bis (nieuw) ingelast, luidend als volgt :

Le but de notre proposition de loi est de mettre fin à cette discrimination entre femmes salariées et non salariées, en cas de grossesse et d'accouchement, et partant de promouvoir l'émancipation de la femme, en assurant sa liberté totale de s'insérer ou non dans la vie économique.

Commentaire des articles.

Article premier.

Cet article autorise le Roi à accorder, en plus des indemnités pour frais médicaux énumérées au 3° alinéa de l'article 22, des indemnités d'incapacité primaire aux épouses des travailleurs indépendants en cas de grossesse et d'accouchement.

L'exécution de cet article, qui, pour des raisons techniques évidentes (c'est-à-dire pour rester dans le cadre de la législation existante), n'accorde pas directement et immédiatement l'indemnité, est réglée par l'article 4.

Article 2.

Cet article accorde aux épouses non actives de travailleurs salariés le droit à une indemnité d'incapacité primaire. Les modalités d'octroi de ces indemnités sont fixées par l'article 3, qui renvoie au régime général des indemnités d'incapacité primaire.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

Le 4° alinéa de l'article 22 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est complété par le texte suivant :

« ... ainsi qu'à l'octroi d'indemnité d'incapacité primaire pour incapacité de travail en cas de grossesse et d'accouchement, notamment aux épouses non actives de travailleurs indépendants, »

ART. 2.

A l'article 45, § 1^{er}, de la même loi, il est inséré un 4° (nouveau), rédigé comme suit :

« 4° les épouses non actives des travailleurs visés aux 1°, 2° et 3° du présent article, en ce qui concerne l'incapacité de travail en cas de grossesse et d'accouchement. »

ART. 3.

A la suite de l'article 49 de la même loi, il est inséré un article 49bis (nouveau), rédigé comme suit :

« De bepalingen van de artikelen 46 tot en met 49 zijn toepasselijk op de niet-werkende echtgenote bedoeld in artikel 45, § 1, 4°, met dien verstande dat de periode van primaire werkonbekwaamheid zich ten hoogste kan uitstrekken over een periode van zes weken vóór tot acht weken na de bevalling en dat de vergoedingen wegens deze primaire werkonbekwaamheid forfaitair worden vastgesteld op 192 frank per dag of 4.800 frank per maand.

ART. 4.

De Koning wordt belast met de uitvoering van deze wet, in het bijzonder van artikel 1, en zal binnen drie maanden de besluiten uitvaardigen ter aanvulling van het koninklijk besluit van 30 juli 1964 tot uitbreiding van de wet van 9 augustus 1963 tot de zelfstandigen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 27 december 1967, om aan de niet-loontrekkende echtgenoten van zelfstandigen dezelfde voordelen toe te kennen als in artikelen 2 en 3 hierboven aan de echtgenoten van loontrekkenden worden verleend.

L. VANDEWEGHE.
W. JORISSEN.
A. JEURISSEN.
F. BAERT.
F. BLANQUAERT.

« Les dispositions des articles 46 à 49 sont applicables à l'épouse non active visée à l'article 45, § 1^{er}, 4^o, étant entendu que la période d'incapacité de travail primaire ne peut s'étendre au maximum qu'à une période de six semaines avant à huit semaines après l'accouchement et que les indemnités allouées en raison de cette incapacité de travail primaire sont fixées forfaitairement à 192 francs par jour ou à 4.800 francs par mois. »

ART. 4.

Le Roi est chargé de l'exécution de la présente loi, et particulièrement de son article 1^{er}. Il prendra dans les trois mois les arrêtés complétant l'arrêté royal du 30 juillet 1964 étendant l'application de la loi du 9 août 1963 aux travailleurs indépendants, modifié par l'arrêté royal du 27 décembre 1967, de manière à accorder aux épouses non salariées de travailleurs indépendants les mêmes avantages que ceux qui sont octroyés par les articles 2 et 3 ci-dessus aux épouses des travailleurs salariés.